



# Der Vorwaldbote

Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt des

# Marktes WINDORF

...einfach schön, dort zu leben!



Herausgeber: Markt Windorf · Marktplatz 23 · 94575 Windorf · Tel. 08541/9626-2 · Fax 9626-96 · E-mail: info@markt-windorf.de  
Verantwortlich für die gemeindlichen Bekanntmachungen: 1. Bürgermeister Franz Langer oder Vertreter im Amt

**Redaktionsschluss jeweils Montag 9<sup>00</sup> Uhr**

Jahrgang 44

Mittwoch, 30. November 2022

Nr. 48

## BEKANNTMACHUNG

### Mitteilung der Redaktion

Die Weihnachtsausgabe des Vorwaldboten erscheint in der KW 51.

**Anzeigenschluss** ist hierfür am

**Freitag, 16. Dezember 2022**

**9:00 Uhr**

Um Kenntnisnahme und Beachtung bittet  
die Redaktion

### Stellenausschreibung

Beim Markt Windorf ist ab 15.03.2023 für das **Rathaus Windorf einschl. Touristbüro** die Stelle einer

#### **Reinigungskraft (m/w/d)**

als Elternzeitvertretung (einschl. Mutterschutzzeit) befristet bis voraussichtlich zum 30.04.2024 zu besetzen.

Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 7,75 Stunden.

Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 1.

Es handelt sich um eine geringfügige Beschäftigung auf 520 Euro Basis.

Interessierte wollen bitte bis **spätestens 15.12.2022** eine kurze, schriftliche Bewerbung beim Markt Windorf, Marktplatz 23, 94575 Windorf bzw. per E-Mail an [rudolf.haider@markt-windorf.de](mailto:rudolf.haider@markt-windorf.de) einreichen.

Weitere Rückfragen beantwortet Ihnen gerne Herr Haider (08541/9626-11).

Markt Windorf  
Geschäftsleitung



Der  
**Schulverband Tiefenbach – Ruderting -  
Aicha v.W. - Windorf**

Landkreis Passau

stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:



**Hausmeister/in (m/w/d) in Vollzeit  
für die Alfons-Lindner-Mittelschule Kirchberg v.W.**

Weitergehende Informationen zur ausgeschriebenen Stelle,  
finden Sie im Internet unter [www.tiefenbach.eu](http://www.tiefenbach.eu) → Aktuelles  
→ Stellenausschreibung

Bewerbungen zur Stellenausschreibung sind zu richten an:  
Gemeinde Tiefenbach, Pilgrimstr. 2, 94113 Tiefenbach oder  
per Email als PDF-Datei an: [info@tiefenbach.eu](mailto:info@tiefenbach.eu)

**vhs** Ihre Volkshochschule  
für Stadt und Landkreis Passau

**Schöffen-  
wahl 2023**

# Wir Schöffen das!

Erfahren Sie, wie Sie als Schöffe/Schöffin ehrenamtlich bei der Rechtsprechung mitwirken können.

Am Mittwoch, den 25.01.2023 um 18:30 Uhr findet ein kostenloser Infoabend in der Volkshochschule in Passau statt. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Bei Fragen melden Sie sich gerne unter 0851 95980-26/ -44.

[www.vhs-passau.de](http://www.vhs-passau.de)





## Gottesdienstordnung der Pfarrei Otterskirchen v. 4.12. – 11.12.2022

### Sonntag 04.12. 2. Adventssonntag

**9.30 Uhr**

#### **Rorate von**

Franz u. Renate Hörtl, Stetting für Luise Himsl  
Fam. Stadler, Kreiling für Mutter und Oma Katharina Stadler zum 50. Sterbetag  
Josef und Hildegard Stadler, Kreiling für Rika Sterner, Neuhofen  
Fam. Hochleitner, Hofstetten für verstorbene Angehörige  
Otmar und Anna Dichtl für Schwägerin Maria Dichtl  
Geschwister Moritz für verstorbene Angehörige

**L:** Kapfhammer U.

#### **Heilige Messe von**

Fam. Hochleitner, Hofstetten für Pfarrer Gotthard Würzinger  
Annemarie Bernhardt für Vater Michael Maier zum Geburtstag

### Dienstag 06.12. Hl. Nikolaus, Bischof v. Myra

**13.30 Uhr**

#### **Heilige Messe von**

Josef und Hilde Hauzenberger für beiderseits verstorbene Angehörige  
Martha Gehrman für Stilla Himsl  
Erna Striedl für Josef Bernhardt  
Markus Fischl für Josef Roßmeier  
Fam. Josef Rauch, Hidring für Rudi Panko  
Anna Kapfhammer für Franziska Resch  
Messe für alle armen Seelen

Anschließend lädt der Pfarrgemeinderat zum gemütlichen Beisammensein mit Kaffee und Kuchen im Pfarrhof ein.  
Eine besondere Einladung ergeht an die Seniorinnen und Senioren der Pfarrei.

### Sonntag 11.12. 3. Adventssonntag (Gaudete)

**9.30 Uhr**

#### **Rorate von**

Dorfgemeinschaft Neuhofen für Marika Sterner  
Michael, Christina u. Andreas Sittinger für Oma Therese Sittinger  
Gerhard Kinateder für guten Freund Franz Fischl  
Franz Bauer mit Familie für Mutter, Oma und Uroma Wally Bauer  
Fam. Hans Sterner, Neuhofen für Josef Hörtl  
Inge Himsl und Fam. Christine Hanis-Abel für lieben Nachbar Josef Roßmeier

**L:** Wieninger L.

#### **Heilige Messe von**

Josef und Elfriede Rodler für Pfarrer Gotthard Würzinger  
Fam. Johann Rodler, Hidring für Elisabeth Sterner

---

## Gottesdienstordnung der Pfarrei Rathsmannsdorf vom 03.12. – 10.12.2022

### Samstag 03.12. Vorabendgottesdienst zum 2. Adventssonntag

**17.30 Uhr**

#### **Rorate von**

Fam. Hans und Margarete Haider für ehemaligen guten Nachbar Pfarrer Gotthard Würzinger  
Hermann Haider für Gundi Reichhart  
Fam. Brinninger für liebe Verstorbene Gundi Reichhart  
Sieglinde und Schos Rodler mit Kindern für Vater und Opa Heinrich Anetsberger zum Sterbetag  
Christa und Fam. Thomas Anthofer für Ehemann, Vater und Opa und verstorbene Angehörige  
Franziska Kühberger für Eltern, Geschwister und Schwager  
Fam. Nußhart für beiderseits Eltern  
Fam. Hochleitner für verstorbene Angehörige  
Frieda Zitzelsberger mit Fam. für Ehemann, Vater und verstorbene Angehörige  
Fam. Josef Schmöller für Tante Franziska Kohlbauer zum Sterbetag und verstorbene Angehörige



**Mittwoch 07.12. Tag der ewigen Anbetung**

**16.00 Uhr – 18.00 Uhr Ewige Anbetung**

**ab 17.30 Uhr mit musikalischer Gestaltung**

**18.00 Uhr Rorate von**

Fam. Sebastian für Pfarrer Gotthard Würzinger

Fam. Maria Seidl für Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa zum Sterbetag

Maria Seidl für Heinz Sitzberger

Fam. Ratzesberger für ehemalige gute Nachbarin Anna Memminger

Fam. Zitzelsberger für ehemalige gute Nachbarin Anna Memminger

Sonja, Fabian und David Mandl für Erwin Seidl

Fam. Josef Unertl für Onkel Siegfried Popan

Elisabeth Buchbauer für lieben Onkel Siegfried Popan

Elisabeth Buchbauer für liebe Bekannte Wilfriede Riesinger

Anneliese Bernkopf und Ignaz Leonhardt für Wilfriede Riesinger

Susanne Ragaller mit Fam. für Heinz Sitzberger

Susanne Ragaller mit Fam. für Gundi Reichhart

**Samstag 10.12. Vorabendgottesdienst zum 3. Adventssonntag**

**Familiengottesdienst mit Einzug der Hl. Lucia**

**17.30 Uhr Rorate von**

Alfred und Marianne Keim für Pfarrer Gotthard Würzinger

Fam. Martin Wagner für verstorbene Angehörige

Fam. Josef Trautwein für verstorbene Angehörige

Hildegard Haider und Erna Glashauser für verstorbene Angehörige

Fam. Unertl für Eltern und Schwiegereltern

Maria Anetsberger mit Kindern für Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa und für Schwester

Fam. Johann Kurz für beiderseits Eltern und für Helmut zum Geburtstag

Anneliese Graf für liebe Nachbarin Annemarie Kramer

Fam. Keim für verstorbene Eltern, Schwiegereltern und Geschwister

Maria Schweigard mit Kindern für Ehemann, Vater und Opa zum Sterbetag

Maria Radlinger mit Kindern und Familien für lieben Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa zum 80. Geburtstag

Fam. Franz Hermann für Ehefrau, Mutter und Oma zum Sterbetag und verstorbene Angehörige

**Sonntag, 04.12. 10.45 Uhr Taufe Marlene Asen**

**Gottesdienstordnung der Pfarrei Windorf vom 03.12. – 10.12.2022**

**Samstag 03.12. Vorabendgottesdienst zum 2. Adventssonntag mit Einzug der Hl. Barbara**

**16.00 Uhr Rorate von**

Fam. Kurt Riesinger für H. H. Pfarrer Gotthard Würzinger

Agnes Stockbauer für Ehemann und Vater zum Sterbetag

Christa Hörtl mit Fam. für verstorbene Angehörige

Maria Schrimpf-Bauer für geliebten Ehemann Andi Bauer zum Geburtstag

Max-Joseph und Severin Bauer für geliebten Papa Andi Bauer zum Geburtstag

Heinrich und Roswitha Bauer für lieben Sohn Andreas Bauer zum Geburtstag

Fam. Mirwald-Gebert für Vater zum Sterbetag

Anni Voggenreiter mit Fam. für Onkel Albrecht Mirwald zum Sterbetag

Melitta Käser für Eltern und Geschwister

Christine Riesinger für Ehemann Franz zum Sterbetag und Namenstag

Anneliese Gerhardinger für Ehemann Fritz und für verstorbene Angehörige

Anneliese Gerhardinger für Franz Riesinger

Gertraud Scheday für Ehemann zum Geburtstag



## Donnerstag 08.12. Abendgottesdienst

17.30 Uhr Rosenkranz

18.00 Uhr Rorate von

Kath. Frauenbund Windorf für Geistlichen Beirat Pfarrer Gotthard Würzinger  
Fam. Schober für verstorbene Angehörige  
Emmy Buchner für Vater zum Sterbetag  
Fam. Erika Muthig für guten Freund Günther Neumeier  
Erika Muthig für Nachbar Konrad Donaubauer  
Agnes Stockbauer für Fritz Hörtl  
Fam. Alfred Hochleitner für Fritz Hörtl  
Fam. Bernhard Greiler für Agnes Schulz  
EV Weiss-Blau Stammtisch für Albert Sagerer  
Vera Fahrenholtz-Boyens für Albert Sagerer

**Nach dem Gottesdienst Adventsfeier des Frauenbundes im Gasthaus Moser**

## Samstag 10.12. Vorabendgottesdienst zum 3. Adventssonntag

Familiengottesdienst mit Einzug der Hl. Lucia

16.00 Uhr Rorate von

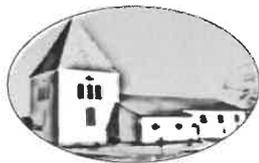
Fam. Ludwig Jedersberger für guten Freund Pfarrer Gotthard Würzinger  
Fritz und Elfriede Urner für Pfarrer Gotthard Würzinger  
Fritz und Elfriede Urner für verstorbene Angehörige  
Fam. Maria Bettermann für Vater, Schwiegervater und Opa zum Geburtstag  
Christa Hörtl mit Fam. für Ehemann, Vater, Schwiegervater und Opa zum Sterbetag  
Maria Voggenreiter und Emi Thoma für Eltern  
Grace Kufner für Alfred Rasch  
Waltraud Rasch für verstorbene Angehörige  
Johanna Maier-Anetsberger für verstorbene Angehörige  
Ilona Markus für liebe verstorbene Schwester Marika Sterner

*Herzliche Einladung zum Adventssingen in der  
Pfarrkirche am Sonntag, 4. Dezember um 15.00 Uhr.*

### **Eine Information der Kirchenverwaltung Windorf**

**Ein Hinweis für die Bezieher des Pfarrbriefes in Windorf: aus Kostengründen werden die Pfarrbriefe ab 2023 nicht mehr verteilt. Für diejenigen Pfarrangehörigen, die kein Gemeindeblatt beziehen, liegen in der Pfarrkirche Kopien im Schriftenstand auf. Die aktuelle Gottesdienstordnung befindet sich auch im Aushang der Kirche. Bitte melden Sie sich in der Sakristei oder im Pfarrbüro, wenn Sie Kopien möchten. Die Kirchenverwaltung Windorf bittet um Verständnis für diese Entscheidung.**

Pfarrgemeinderat  
Rathsmannsdorf



## **VORANZEIGE**

Kirchenverwaltung  
Rathsmannsdorf



**Adventssingen  
11.12.2022 um 15:00 Uhr  
in der Pfarrkirche**

Im Anschluss an das Adventssingen gemütliches Beisammensein  
auf dem Kirchenvorplatz bei  
Glühwein, Kinderpunsch, Würstelsemmel, Plätzchen und Stollen

Auf Euer Kommen freuen sich  
Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung Rathsmannsdorf



**Der Kath. Frauenbund und der Pfarrgemeinderat  
laden herzlich ein zum**

## **29. Windorfer Adventsingen**

**in der Pfarrkirche St. Jakobus d. Ä.**

**am Sonntag, den 4. Dezember um 15.00 Uhr**

*Genießen Sie eine besinnliche Stunde mit Chören und Instrumentalisten aus der Pfarrei.*

- *Nach dem findet ein kleiner Adventsmarkt statt.*
- *Große weihnachtliche Tombola des Pfarrgemeinderates.*
- *Bewirtung mit Bratwurstsemmeln, Kuchen und Glühwein vom Frauenbund.*
- *Der heilige Nikolaus kommt und verteilt kleine Geschenke an Kinder.*
- *Der Erlös kommt der Pfarrei zugute.*



### **Kath. Frauenbund**

*Unsere Weihnachtsfeier ist am Donnerstag, den 8. Dez. nach dem Gottesdienst um 18.00 Uhr im Gasthaus Moser.*

*Herzliche Einladung an alle Mitglieder.*

**Fahrt zum Christkindlmarkt nach Tüßling und Altötting**

**Freitag, 9. Dezember 2022**

**Abfahrt: 13 Uhr am Marktplatz - Rückkehr: ca. 22 Uhr**

**Fahrpreis für Mitglieder: 17,00 € - Nichtmitglieder 20,00 €**

**Eintritt in Tüßling pro Person 8,00 €**

**Verb. Anmeldung und Bezahlung: Elvira Schmid (Getränkemarkt)**

**während der Geschäftszeit**

**Die Vorstandschaft**



*Obst- und Gartenbauverein Windorf*

*Einladung zum Monats-Stammtisch*

*am 02.12.2022 um 19.00 Uhr im Gasthaus Moser*

*Vorankündigung*

*Unsere diesjährige Weihnachtsfeier*

*findet am 11.12.2022 um 17.00 Uhr*

*im Gasthaus Moser statt.*

*Näheres im nächsten Vorwaldboten.*

*Die Vorstandschaft*

**Donauschützen**  
**Windorf e.V.** gegr. 1967



***Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am Samstag, den 03.12.2022 laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich ein.***



***Beginn: 19.00 Uhr***

***Wir freuen uns auf ein paar besinnliche Stunden!***

***Auf euer Kommen freut sich die  
Vorstandschaft der Donauschützen Windorf e.V.***



1871



**Freiwillige Feuerwehr  
Rathsmannsdorf**

### ***Christbaumversteigerung***

***Am Samstag, 10. Dezember ist es wieder soweit - unsere diesjährige Christbaumversteigerung findet um 19.30 Uhr im Gerätehaus der Feuerwehr Rathsmannsdorf statt.***

***Es ergeht hiermit herzliche Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Vereine sowie die gesamte Bevölkerung.***

***Für Sachspenden bedanken wir uns im Voraus.***

***Hinweis: Das Friedenslicht kann am Heiligen Abend ab 13.00 Uhr in der Pfarrkirche abgeholt werden.***

***Die Freiwillige Feuerwehr Rathsmannsdorf wünscht Allen auf diesem Wege ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2023.***

**Hinweis: Am Donnerstag 05.01.2023 um 19.00 Uhr findet wieder unser Saukopfessen im Gerätehaus statt.**

**Am Samstag 21.01.2023 um 18.30 Uhr laden wir zum Kameradschaftsabend im Landgasthof Penn ein.**

Auf euer zahlreiches Kommen freut sich die Vorstandschaft

### **VdK Ortsverband Otterskirchen**

***Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Weihnachtsfeier und gemeinsamen kostenlosen Mittagessen***

***Der Vdk Ortsverband Otterskirchen lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung mit Weihnachtsfeier am***

***Sonntag, 11. Dezember 2022 um 11.30 Uhr im Gasthof Seidl ein.***

***Die Vorstandschaft***



### Der Hl. Nikolaus ist zurück...

Am 05.12 und am 06.12 kehrt der Nikolaus wieder in die Häuser ein.

Die Landjugend Windorf freut sich über Ihre Anmeldungen



Anmeldung bei Tobias Bär:

0160 4527011

Bitte gebt per **WhatsApp - Nachricht** folgende Informationen an:

- **Name + Adresse**
- **Wann** soll der Nikolaus kommen? (Tag und Uhrzeit)
- **Wie viele Kinder** sind anwesend?

Zusätzlich möchten wir diese Gelegenheit nutzen, alle Jugendlichen **ab 14 Jahren** zu den regelmäßigen Treffen der Landjugend Windorf, immer **mittwochs ab 19.30 Uhr** im ersten Stock des **Pfarrheims**, einzuladen. Jeder ist **HERZLICH WILLKOMMEN** – also **SCHAUTS VORBEI!**



## Weihnachtsfeier

mit Ehrungen und Versteigerung

**am 10. Dezember 2022 ab 18:00 Uhr**

im Vereinslokal „Goldener Anker“ Langer-Bircheneder

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Die Vorstandschaft





# Christkindlmarkt

Fr. 09.12.22	Sa. 10.12.22
15-18 Uhr: Christbaumverkauf	12-18 Uhr: Christbaumverkauf
15:30 Uhr: Aufführung des Kindergartens	15:30 Uhr: Auftritt der Turnabteilung
17:30 Uhr: Besuch des Christkinds	18:30 Uhr: Perchenauftritt

- Glühwein
- Glühmost
- Kukki
- Bier
- Getränke
- Gulaschsuppe
- Würstl
- Pommes
- Waffeln
- Leckerl
- Süßes

**Am Sportplatz des FC Otterskirchen**

Bei deutscher Viertelfinalteilnahme:  
Public Viewing in der neuen Hütte

**Ortsverband  
Windorf**



*Werte Mitglieder,*

das Jahr 2022 neigt sich langsam dem Ende zu.  
Der Ortsverband Windorf möchte Sie auch heuer wieder zu seiner

## Adventfeier

recht herzlich einladen.

**Am Sonntag, den 04. Dezember 2022, 11.00 Uhr** treffen wir uns im Gasthaus Moser zum Mittagessen und anschließendem Kaffee und Kuchen.

Wir hoffen, Sie mit Ihrem Partner bei uns begrüßen zu können, um ein paar besinnliche Stunden miteinander zu verbringen.

Wir würden uns über Ihre Beteiligung sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Die Vorstandschaft



**Bayer. Wald-Verein  
Sektion Ebersberg e.V.**



## Voranzeige

**13. „Ebersberger Turmweihnacht“**

**Freitag, 30.12.2022**

„A Weihnacht wie`s früher war“

mit Schlußveranstaltung „**50 Jahre Landkreis Passau**“

**Beginn:** 17:00 Uhr

**Wo:** Am Aussichtsturm Ebersberg

Auftritt bekannter Interpreten aus Funk und Fernsehen

**Eintritt frei**                      **Ausgabe von Verzehrbons an Erwachsene**

**Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt!**

Wir freuen uns schon jetzt auf Euren Besuch.

Die Vorstandschaft

## PRIVAT- UND GESCHÄFTSNACHRICHTEN

**Sehr geehrte Kundschaft,**

**vom 05.12.2022 bis 09.12.2022 haben wir in Hofmark 23, Otterskirchen geschlossen.**

Bestellungen für Ihr Weihnachtsfest können Sie gerne telefonisch unter **08546/1634** oder per E-Mail [baeckerei-sinzinger@t-online.de](mailto:baeckerei-sinzinger@t-online.de) aufgeben.

**Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten sowie einen guten Start ins Neue Jahr.**



*Bäckerei Sinzinger  
Inh. Klaus Wagner  
Hofmark 23  
94575 Otterskirchen  
Tel. 08546/1634*



## Zahlen auch Sie zu viel für Ihre Versicherungen?

Wir bieten Ihnen

- Langjährige Erfahrung als Makler
- Einen kostenlosen und unabhängigen Vergleich Ihrer Versicherungen im Preis- Leistungsverhältnis
- Eine schnelle Schadensabwicklung



### Martina Hafner

Versicherungsmaklerin  
Am Weinberg 22 – 94575 Windorf  
0 85 41 / 96 96 94  
[martina.hafner@wvf-gmbh.de](mailto:martina.hafner@wvf-gmbh.de)  
[www.wvf-gmbh.de](http://www.wvf-gmbh.de)



**Babinger Christbaumverkauf**

ab Dezember 2022

**Nordmannstannen aus eigenem Anbau**

Seidl Reinhold  
Babing 3  
94575 Windorf  
☎085462240

Familie Seidl freut sich auf Euer Kommen und wünscht bereits im Voraus ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

**Christbäume**  
frisch von der Plantage

**Tel.: 0160-2354794**

2.&3.; 9.&10. und 16.-23. Dez. 2022  
(von 10 – 16 Uhr)

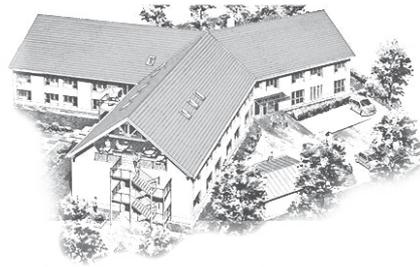
**Lorenz Günther,  
Windorf, Berg 2 bei Oberhart**

**(gelben Schildern folgen)**





... Zuhause,  
wo andere  
Urlaub  
machen ...



 **AWO** Seniorenzentrum  
**Donautal**

- | Moderne Zimmer mit Blick auf die Donau
- | Familiäre Atmosphäre
- | Vollstationäre Pflege
- | Kurzzeitpflege
- | Kompetentes Fachpersonal

Genießen Sie die herrliche Lage direkt am Donauufer!

Vilshofener Straße 13 | 94575 Windorf | Telefon: 08541 / 96900-0  
[www.awo-windorf.de](http://www.awo-windorf.de)

Kommen Sie zu  
den Besten!

 **uro**

Allfinanz-Vertrieb  
**BESTE**  
Beratung

**DKI**  
Deutsches Kundeninstitut  
DKI-Logo ist ein eingetragenes Zeichen

Ausgabe 09/2022

 **Bonnfinanz**

**Maria Stierstorfer**

Finanzberaterin für Bonnfinanz  
Bankfachwirtin (IHK)  
Finanzplanerin für mittelständische  
Unternehmen (IHK)  
Generationenberaterin (IHK)

Marktplatz 9  
94575 Windorf

Telefon 08541 919760  
Telefax 08541 967869

maria.stierstorfer@bonnfinanz.de  
[www.bonnfinanz.de/maria-stierstorfer](http://www.bonnfinanz.de/maria-stierstorfer)






# Malerbetrieb Leitl

**Ihr Spezialist** für Altbausanierung, Farbgestaltung, Schimmelberatung, Trockenbau und Akustik, WDVS, Bodenbeläge, Bodenbeschichtung und Design Estriche

Am Weinberg 5 - 94575 Windorf

Tel: 08541 915374 - Fax: 08541 919288 - Mobil: 0160 7231522 - E-Mail: malerbetrieb.leitl@gmx.de

## Allgemeinarztpraxis Dr. med Martin Seidl

*Angestellter Arzt Dr. med. Anton Zimmermann*

Hofmarkstr. 8

94529 Aicha v. W. Tel.(0 85 44) 15 15

---

Sehr verehrte Patienten,  
ab 02.01.2023 eröffnet unsere Praxis als

## Gemeinschaftspraxis Dres. Seidl & Zimmermann Fachärzte für Allgemeinmedizin

Wegen Vorarbeiten und Computerumstellung ist unsere Praxis aus diesem Grunde **ab 14.12.2022 bis einschließlich 01.01.2023 komplett geschlossen!**

Ab 02.01.2023 sind wir wieder für Sie da!

**Bitte denken Sie frühzeitig an Ihre Verordnungen!**

### Vertretung

**!!! Bitte mit telefonischer Voranmeldung !!!**

14.12.22 – 01.01.23 Dr. Kessler, Aicha v.W. Tel.: (0 85 44) 80 41

14.12.22 – 21.12.22 Dr. Nistor, Ruderting Tel.: (0 85 09) 12 60

14.12.22 – 21.12.22 Dres. Paulik & Hirz, Tiefenbach Tel.: (0 85 09) 16 24

Außerhalb der Sprechzeiten unserer Vertreter steht Ihnen der  
Ärztliche Bereitschaftsdienst zur Verfügung – Telefon 116 117!

Im Notfall wählen Sie bitte die 112!

**Ihr Praxisteam**



**Christbäume**, Nordmantannen und Tannengrün,  
unbehandelt – ab Hof oder Feld

Verkauf jeden Fr./Sa und Sonntag bei

Eder Hans, Nömerberg 27, Windorf Tel-Nr. 08541/6664

Ein Ansprechpartner für alle Ihre finanziellen Themen: Ihr Vermögensberater.

**ALLES  
AUS EINEM  
KOPF!**

BANK

INVESTMENTGESELLSCHAFT

VERSICHERUNG

BAUSPARKASSE

ALLFINANZBERATUNG

KONZEPT MIT STRATEGIE

z.B. Privatkredit,  
Girokonto

z.B. Baufinanzierung,  
Anschlussfinanzierung

Vermögensberater für Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung

**Thomas Rohde**

Aicha vorm Wald  
Telefon 0176 47685370  
Thomas.Rohde@allfinanz.ag





**Allfinanz**  
Deutsche Vermögensberatung

Vermögensaufbau für jeden!

**Mit Sicherheit ein guter Job.**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**Kaufmann/ -frau für Büromanagement (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Erledigung von Sekretariats- und Assistenzaufgaben
- Bearbeitung von Büro- und Geschäftsprozessen
- Koordinations- und Organisationsaufgaben

**Fachliche Anforderungen:**

- Abgeschlossene Ausbildung

**Ingenieur für Brandschutz (m/w/d)**

**Ihre Aufgaben:**

- Erstellen von Brandschutznachweisen/ -konzepten
- Brandschutztechnische Bauüberwachung
- Ausführungsplanung

**Fachliche Anforderungen:**

- Abgeschlossene Ausbildung (Bauingenieur/ Architekt/ Bautechniker)

**Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!**

[www.kaupa.de](http://www.kaupa.de)



Schloßplatz 1  
94575 Windorf  
Tel.: +49 8546 97590-0  
Fax: +49 8546 97590-99  
Email: [service@kaupa.de](mailto:service@kaupa.de)



**Schöffner Stefan**  
**MALER**  
**Betrieb**  
**Dekorative**  
Innenraum und Fassadengestaltung

**Stefan Schöffner**  
**Am Büchlberg 68**  
**94575 Windorf**

**Mobil. 0175/525 4909**  
**Tel. 08546/975 979**  
**Fax. 08546/9748 707**

**e-mail: Maler-Schaeffner@web.de**

**Goldschmiede Schmidt, Marktplatz 11, Hofkirchen**

Inhaber : Tobias Leeb-Schmidt

Wieder steht ein Weihnachtsfest vor der Tür.

Wollen Sie Ihre(n) Liebste(n) mit einem besonderen Geschenk überraschen, dann kommen Sie in unser Geschäft.

Wir führen für Sie:

- Handarbeiten (Unikate) in Gold und Silber
- Verlobungs- und Trauringe aus der Werkstatt
- Fertigschmuck in Gold und Silber
- Südsee-Tahiti-Süßwasser-Barock- und Akoyaperlen
- Edelstein- und Schmucksteinketten

Gerne verarbeiten wir Ihr angeliefertes Gold für ein Schmuckstück nach Ihren Ideen und Vorstellungen.

Wir gestalten unmodern gewordenen Schmuck um, reparieren kaputte Stücke.

Kommen Sie unverbindlich in unser Geschäft. Wir beraten Sie gerne und zeigen Ihnen unsere Ideen in Gold und Silber.

Geschäftszeiten:

Mittwoch - Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr und von 14.00 - 18.00 Uhr  
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr  
Montag/Dienstag geschlossen

Termin kann auch telefonisch vereinbart werden. Tel.Nr.: 08545/1083

[www.schmidt-goldschmiede.de](http://www.schmidt-goldschmiede.de)

[info@schmidt-goldschmiede.de](mailto:info@schmidt-goldschmiede.de)